



de BILLY BOY® ULTRA GLEITGEL silikonbasiert 80 ml

Medizinprodukt – Gebrauchsanweisung: [1] Vor Verwendung des Produkts die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen. Danach aufbewahren für erneutes Lesen bei Bedarf. **Zweckbestimmung:** BILLY BOY® Ultra Gleitgel ist ein Medizinprodukt zum Befuchten der Schleimhaut, das dazu führt, dass unangenehme Empfindungen aufgrund unzureichender Schleimhautbefeuchtung beseitigt werden. [2] Die Temperaturmessung oder das Einführen eines Tampons in die Vagina erleichtert wird.

Klinische Vorteile: Befeuchtung der Schleimhaut [Beseitigung von Schmerzen] [Beseitigung unangenehmer Empfindungen] [Verbesserung der sexuellen Qualität] [Verbesserung der allgemeinen Lebensqualität]

Wirkungsweise: Die Hauptfunktion des Gels im Körper oder auf dessen Oberfläche wird nicht durch pharmakologische, immunologische oder metabolische Mittel erreicht, sondern durch seine physikalischen Eigenschaften, insbesondere Viskosität und Gelkonsistenz. Es erhöht die Gleitfähigkeit der Oberfläche des Vaginal epithels und der Haut. Die Wirkung und Wirkungsweise sind rein physikalischer Natur und beruhen nicht auf pharmakologischen, immunologischen oder metabolischen Mechanismen.

Indikationen: unzureichende Befeuchtung der Schleimhaut beim Geschlechtsverkehr [Schmerzen und Unbehagen beim Geschlechtsverkehr] [Fieber, Menstruation
Dieses Gleitgel ist für die Verwendung durch Laien – erwachsene Männer und Frauen – oder für die Verwendung durch Gesundheitspersonal bei der Temperaturmessung bestimmt.

Es kann zusammen mit einem Kondom verwendet werden.
Anwendung: Die Folie von der Tube entfernen, eine je nach Bedarf ausreichende Menge des Gels herausdrücken und auf das bereits aufgezogene Kondom, direkt auf die Schleimhaut, auf den Tampon oder auf das Thermometer auftragen.

Inhaltstoffe: Dimethicone (100%)

Contraindikationen: Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe des Produkts.

Nebenwirkungen: allergische Reaktion.

Warnhinweise: Das Gleitgel ist auf Silikonbasis hergestellt. Bei gleichzeitiger Anwendung mit anderen vaginalen Präparaten (einschließlich vaginaler Verhütungsmittel) oder rektalen Präparaten wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Wenn Reizungen auftreten, sollte dieses Gleitgel nicht weiter verwendet werden. Wenn die Reizung anhält, wenden Sie sich an Ihren Arzt. Wenn die Anwendung des Gels die Beschwerden aufgrund mangelnder Feuchtigkeit nicht beseitigt, wenden Sie sich an Ihren Arzt. Es ist kein Ersatz für Verhütungsmittel. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist. Nicht nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatum verwenden.

Verfallsdatum: mindestens innerhalb von 12 Monaten nach dem Öffnen verbrauchen. Jedes schwerwiegende Vorkommnis im Zusammenhang mit der Verwendung des Produkts sollte dem Hersteller und der zuständigen nationalen Behörde gemeldet werden, und das Produkt sollte in diesem Fall nicht mehr verwendet werden.

Lagerung: außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Produkt bei einer Temperatur von +5 °C bis +25 °C lagern.

Entsorgung des Produkts: leere Verpackungen in die entsprechenden Abfallbehälter (Papier, Kunststoff) sortieren.

Datum der letzten Überarbeitung der Gebrauchsanweisung: 07.10.2025

en BILLY BOY® ULTRA LUBRICANT GEL silicone-based 80 ml

Medical device – Instructions for use: [1] Read instructions for use carefully before you start using this device. Keep it, you may need to read it again.

Intended purpose: BILLY BOY® ULTRA Lubricant gel is a medical device intended for lubrication of mucosa leading to removing unpleasant feelings due to insufficient mucosal lubrication [facilitation of temperature measurement or insertion of tampon into the vagina]. **Clinical benefits:** Lubrication of the mucosa [removal of pain] [removing of discomfort] [improving the quality of sex] [improving the overall quality of life].

Mode of action: The main function of the gel in the body or on its surface is not obtained by pharmacological, immunological or metabolic means, but thanks to its physical properties, especially viscosity and gel consistency. It acts to increase the slipperiness of the surface of the vaginal epithelium and the skin. Character and its mechanism of action is purely physical, and does not act by pharmacological, immunological or metabolic means.

Indications: Insufficient lubrication of mucosa during sexual intercourse [pain and discomfort during sexual intercourse] [fever, menstruation
The device is intended to be used by lay person- adults, both men and women – or by healthcare professionals during temperature measurement. It can be used with a condom.

How to use: Remove the foil from the tube, squeeze out sufficient amount of the gel, based on individual needs, and apply to already deployed condom, directly on the mucosa, or on the tampon or the thermometer.

Ingredients: Dimethicone (100%)

Contraindications: Known hypersensitivity to any ingredient of the product.

Side effects: Allergic reaction.

Warnings: Lubricant gel is silicone-based. Concomitant usage with other vaginal preparations (including vaginal contraception) or rectal preparations consult with your doctor or pharmacist. If irritation occurs, stop using the lubricating gel. If irritation persists, consult your doctor. If the application of the gel does not remove the discomfort from the lack of lubrication, consult your doctor. It does not remove the discomfort from the lack of lubrication if the packaging is damaged. Do not use after the expiry date listed on the packaging.

Precautions: Use within 12 months after opening. Any serious incident that has occurred in relation to the use of device should be reported to the manufacturer and the national competent authority and the product should not be used again in this case.

Storage: Keep out of reach of children. Store at a temperature from +5 °C to +25 °C.

Disposal of the device: Dispose of empty packaging in the appropriate container for sorted waste (paper, plastic).

Date of issue of the latest revision of the instructions for use: 07.10.2025.

it BILLY BOY® GEL ULTRA LUBRIFICANTE a base di silicone 80 ml

Dispositivo medico – Istruzioni per l'uso: [1] Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare questo prodotto. Conservare in un luogo sicuro: potrebbe essere necessario leggerle.

Destinazione d'uso: BILLY BOY® Ultra gel lubrificante è un dispositivo medico destinato alla lubrificazione della mucosa che consente di: eliminare le sensazioni sgradevoli dovute a un'insufficiente lubrificazione della mucosa [facilitare la misurazione della temperatura o l'inserimento di tamponi nella vagina].

Benefici clinici: Lubrificazione della mucosa [alleviamento del dolore] [eliminazione del fastidio] [miglioramento della qualità dei rapporti sessuali] [miglioramento della qualità della vita complessiva].

Modalità d'azione: la principale funzione prevista del gel nel corpo o sulla sua superficie non è ottenuta tramite mezzi farmacologici, immunologici o metabolici, ma grazie alle sue proprietà fisiche: in particolare la viscosità e la consistenza del gel. Agisce aumentando la scorrevolezza della superficie delle epitelie vaginali e della pelle. La natura e il meccanismo d'azione del prodotto sono puramente fisici e non agiscono tramite mezzi farmacologici, immunologici o metabolici.

Indicazioni: lubrificazione insufficiente della mucosa durante il rapporto sessuale [dolore e disagio durante il rapporto sessuale] [febbre, mestruazioni]. [Il dispositivo è destinato all'uso da parte di persone che non hanno familiarità con il suo utilizzo].

Modalità d'uso: rimuovere la pellicola dal tubetto, spremere una quantità sufficiente di gel, in base alle esigenze individuali, e applicare sul preservativo già indossato, direttamente sulla mucosa, sul tampono o sul termometro.

Ingredienti: dimeticoni (100%)

Contraindicazioni: ipersensibilità nota a qualsiasi ingrediente del prodotto.

Effetti collaterali: reazione allergica.

Avvertenze: il gel lubrificante è a base di silicone. Uso concomitante con altri prodotti vaginali (ad esempio contraccettivi) o prodotti rettali richiede la consultazione con il medico o il farmacista. Se si verifica irritazione, smettere di usare il gel lubrificante. Se l'irritazione persiste, consultare il medico. Se l'applicazione del gel non rimuove il disagio da mancanza di lubrificazione, consultare il medico. Non sostituire la contraccezione. Non utilizzare se la confezione è danneggiata. Non utilizzare dopo la data di scadenza riportata sulla confezione.

Precauzioni: usare entro 12 mesi dall'apertura. Qualsiasi incidente grave o serio dovuto a una lubrificazione insufficiente della [mucosa] [facilita la medición de la temperatura o la inserción de tampones en la vagina].

Conservazione: tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare a temperatura compresa tra +5 °C e +25 °C.

Smaltimento del dispositivo: smaltire gli imballaggi vuoti nell'apposito contenitore per rifiuti differenziati (carta, plastica).

Data di rilascio dell'ultima revisione delle istruzioni per l'uso: 07.10.2025

es BILLY BOY® ULTRA LUBRICANTE GEL a base de silicona 80 ml

Producto sanitario: instrucciones de uso: [1] Lea atentamente las instrucciones de uso antes de empezar a usar este producto. Guárdelas; es posible que necesite leerlas de nuevo.

Finalidad prevista: El gel lubricante BILLY BOY® Ultra es un producto sanitario destinado a la lubricación de la mucosa con el siguiente propósito: eliminar las sensaciones desagradables por una lubricación insuficiente de la [mucosa] [Facilita la medición de la temperatura o la inserción de tampones en la vagina].

Beneficios clínicos: Lubricación de la [mucosa] [Eliminación del dolor] [Eliminación de las molestias] [Mejora de la calidad del sexo] [Mejora de la calidad de vida general].

Modo de acción: El principal propósito previsto del gel en el cuerpo o en la superficie por medios farmacológicos, inmunológicos o metabólicos, sino gracias a sus propiedades físicas, especialmente la viscosidad y la consistencia del gel. Actúa aumentando el deslizamiento sobre la superficie del epitelio vaginal y la piel. El carácter y el mecanismo de acción son puramente físicos, no se utilizan medios farmacológicos, inmunológicos ni metabólicos.

Indicaciones: Lubricación insuficiente de la mucosa durante las relaciones sexuales [Dolor y molestias durante las relaciones sexuales] [Fiebre, menstruación] [El producto está destinado a su uso por parte de hombres y mujeres adultos, o bien profesionales de la salud durante la medición de la temperatura. Se puede usar con un preservativo].

Cómo se utiliza: Retire la lámina del tubo, exprima una cantidad suficiente del gel, en función de las necesidades individuales, y aplíquelo sobre el preservativo ya colocado, directamente sobre la mucosa, sobre el tampón o sobre el termómetro.

Composición: Dimeticona (100%)

Contraindicaciones: Hipersensibilidad conocida a cualquier componente del producto.

Efectos secundarios: reacción alérgica.

Advertencias: El gel lubricante tiene una base de silicona. En caso de uso concomitante con otros productos vaginales (incluidos los anticonceptivos vaginales) o productos rectales consulte con su médico o farmacéutico. En caso de irritación interrumpa el uso del gel lubricante. Si la irritación persiste, consulte a su médico. Si la aplicación del gel no elimina las molestias por la falta de lubricación, consulte al médico. No sustituya la anticoncepción. No utilice si el envase está dañado. No lo utilice después de la fecha de caducidad que aparece en el envase.

Precauciones: Útilicelo en un periodo de 12 meses después de abrirlo. Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el uso del dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad nacional competente, y en tal caso no debe volver a utilizarse el producto.

Almacenamiento: Mantener fuera del alcance de los niños. Conservar a una temperatura de entre +5 °C y +25 °C.

Eliminación: Elimine los envases vacíos en el contenedor adecuado para los residuos clasificados (papel, plástico).

Fecha de publicación de la última revisión de las instrucciones de uso: 07.10.2025

sv BILLY BOY® ULTRA GLIDEGEL silikonbaserad 80 ml

Medicinteknisk produkt – bruksanvisning: [1] Läs bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda produkten. Spara den, du kan behöva läsa den igen.

Avsett ändamål: BILLY BOY® Ultra glidgelgel är en medicinteknisk produkt som är avsedd för att smörja slemhinna och därigenom: eliminera obehagskänsla på grund av otillräcklig smörjning av slemhinna [underlätta temperaturmätning eller införande av en tampong i slidan].

Kliniska fördelar: Smörjning av slemhinna [smärtlindring] [eliminering av obehag] [förfäddad sexuellitet] [förfäddad övergripande livskvalitet].

Verkningsmekanism: Den främsta avsedda funktionen för gelen i kroppen eller på huden erhålls inte farmakologiskt, immunologiskt eller metaboliskt utan beror på dess fysikaliska egenskaper, särskilt gelens viskositet och konsistens. Den ökar glidförmågan på ytan i det vaginala epitelet och på huden. Egenskaperna för verkningsmekanismen är enbart fysikaliska, den har inte någon farmakologisk, immunologisk eller metabolisk verkan.

Indikationer: Otillräcklig smörjning av slemhinna vid samlag [Smärta och obehag under samlag] [Feber, blödning. Produkten är avsedd att användas av lekman – vuxna, både män och kvinnor eller av sjukvårdspersonal vid temperaturmätning. Glidmedlet kan användas tillsammans med en kondom].

Användning: Ta bort folien från tuben och tryck ut en lämplig mängd gel utifrån behov. Applicera gelen på en kondom, direkt på slemhinna, på tampongen eller på termometern.

Ingredenser: Dimetikon (100%)

Contraindikationer: Känd överkänslighet mot någon av produktens ingredienser.

Biverkningar: Allergisk reaktion.

Varningar: Glidmedlet är silikonbaserat. Läkare eller farmaceut bör rådfrågas innan samtidig användning med andra vaginala preparat (däribland vaginala preventivmedel) eller rektala preparat. Sluta använda glidmedlet om irritation uppstår. Om irritationen kvarstår bör du kontakta din läkare. Om användningen av gelen inte minskar obehag på grund av brist på smörjning bör du rådgöra din läkare. Glidmedlet är inte avsett preventivmedel. Använd inte om förpackningen är skadad. Använd inte efter det utgångsdatum som är tryckt på förpackningen.

Föreskrifter: Använd inom två månader efter öppnandet. Alla allvariga tillbud som inträffat i samband med användningen av produkten ska rapporteras till tillverkaren och den nationella behöriga produktsäkerhetsmyndigheten i det land där du bor.

Lagring: Förvaras utom räckhåll för barn. Lagras vid en temperatur från +5 °C till +25 °C.

Kassering av produkten: Kassera den tomma förpackningen i lämplig behållare för sorterat avfall (papper, plast).

Utgåvdatum för den senaste revideringen av bruksanvisningen: 07.10.2025

pl BILLY BOY® ULTRA ZŁE NAWILŻAJĄCY na bazie silikonu 80 ml

Wyrob medyczny – Instrukcja użytkowania: [1] Przed rozpoczęciem korzystania z wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję używania. Zachować instrukcję – w razie potrzeby do ponownego użycia.

Przewidziane zastosowanie: BILLY BOY® Ultra złe nawilżający jest wyrobem medycznym przeznaczonym do zastosowania błon słuzowych, prowadzącym do: eliminacji nieprzyjemnych odczuć spowodowanych niedostatecznym nawilżeniem błony słuzowej [utwardnia pomiaru temperatury] lub wprowadzenia tamponu do pochwy.

Korzyści kliniczne: Nawilżenie błony słuzowej [usunięcie bólu] [usunięcie dyskomfortu] [poprawa jakości współżycia] [poprawa ogólnej jakości życia].

Sposób działania: Główna zamierzona funkcja zła w organizmie lub na jego powierzchni nie jest uzyskiwana za pośrednictwem środków farmakologicznych, immunologicznych, immunologicznych, lecz dzięki jego właściwościom fizycznym, szczególnie jego konsystencji zła. Działła poprzez zwiększanie śliskości powierzchni nabłonka pochwy i skóry. Charakter i mechanizm działania jest czysto fizyczny, wyrób nie działa za pośrednictwem środków farmakologicznych, immunologicznych ani metabolicznych.

Wskazania: Nowystrzążające nawilżenie błony słuzowej podczas stosunku płciowego [Ból i dyskomfort podczas stosunku płciowego] [Gorączka, biegunka]. [Wyrob przeznaczony jest do użyciu przez osoby niebędące specjalistami – osoby dorosłe, zarówno kobiety, jak i mężczyźni, lub do użyciu przez pracowników służby zdrowia podczas pomiaru temperatury] [Można go stosować z preservatywami].

Sposób użycia: Zdjąć folię z tubki, wyjąć odpowiednią ilość zła, zależnie od indywidualnych potrzeb, i nałożyć ją na już założoną zwykłą, bezpośrednio na błonę słuzową, tampon lub termometr.

Składniki: Dimetykon (100%).

Przeciwwskazania: Znana nadwrażliwość na którykolwiek składnik produktu.

Działania niepożądane: reakcja alergiczna.

Ostrzeżenia: Intymny zół nawilżający jest skorygowany na bazie silikonu. W przypadku

równoczesnego stosowania z innymi preparatami dopochwowymi (w tym dopochwowymi środkami antykoniecznymi) lub preparatami doodbytniczymi należy skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą. W przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestanie stosowania żelu nawilżającego. Jeśli podrażnienie utrzymuje się, należy skonsultować się z lekarzem. Jeżeli stosowanie żelu nie usunie dyskomfortu związanego z brakiem nawilżenia, należy skonsultować się z lekarzem. Nie zastępuje środków antykoniecznych. Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone. Nie stosować po upływie daty ważności podanej na opakowaniu. **Środki ostrożności:** Zużyć w ciągu 12 miesięcy od otwarcia. Wszelkie poważne incydenty związane z użyciem urządzenia należy zgłaszać producentowi właściwym organom krajowym, a produkt nie powinien być w takim przypadku ponownie używany. **Przechowywanie:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Przechowywać w temperaturze od +5°C do +25°C. **Utylizacja wyrobów:** Puste opakowania należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady segregowane (papier, plastik). Data wydania ostatniej wersji instrukcji używania: 07.10.2025

sl 80 ml
BILLY BOY® ULTRA LUBRICANTE GEL na silikonis osnovi
Medicinski pripomoček - Navodila za uporabo: Preden začnete uporabljati pripomoček, natančno preberite navodila za uporabo. Navodila shranite za morebitno poznejšo uporabo. **Predvideni namen:** BILLY BOY® Ultra lubricante gel je medicinski pripomoček, namenjen mazanju sluznice, ki pomaga pri: odstranjevanju neprijetnega občutka zaradi nezadostne navlaženosti sluznice | lajšanju merjenja temperature ali vstavljanja tampona v nožnico. **Klinične koristi:** mazanje sluznice | odstranjevanje bolečine | odstranjevanje nelagodja | izboljšanje kakovosti spolnega odnosa | izboljšanje spolne kakovosti življenja. **Nacin delovanja:** Glavna predvidena funkcija gela v telu ali na površini telesa se ne doseže s farmakološkimi, imunološkimi ali presnovnimi sestavinami, temveč zaradi njegovih fizikalnih lastnosti, predvsem viskoznosti in konsistence gela. Deluje tako, da poveča drgno površine spolnega odnosa epitelijske in kože. Njegov mehanizem delovanja sta zgolj fizikalna, ne deluje farmakološko, imunološko ali presnovno. **Indikacije:** Nezadostno navlažena sluznica med spolnim odnosom | bolečina in nelagodje med spolnim odnosom | vročina, menstruacija. Pripomoček je namenjen spolni uporabi - odraslim, moških in žensk, ki uporabljajo zdravstvenih delavcev med merjenjem temperature. Uporablja se lahko s kondomom. **Kako uporabljati:** Odstranite zaščitno folijo s tube, gledena individualne potrebe istinsite zadostno količino gela in naneste na že nameščen kondom, neposredno na sluznico, tampon ali termometer. **Sestavine:** Dimetikon (100 %). **Kontraindikacije:** Znaša preobčutljivost na katerokoli sestavino izdelka. **Nezeleni učinki:** Alergijska reakcija. **Opozorila:** Lubrikanti gel je na osnovi silikonu. Pred sočasno uporabo z drugimi vaginalnimi pripravki (vključno z vaginalno kontracepcijo) ali rektalnimi pripravki se posvetujte z zdravnikom ali farmaceutom. Če se pojavi draženje, prenehajte z uporabo lubrikantnega gela. Če draženje ne preneha, se posvetujte z zdravnikom. Če uporablja gela ne odpravlja nelagodja zaradi pomanjkanja lubrikacije, se posvetujte z zdravnikom. Ne nadomešča kontracepcije. Ne uporabljajte, če embalaža poškodovana. Ne uporabljajte po datumu izteka roka uporabnosti, navedenem na embalaži. **Predvideni ukrepi:** Uporabite v 12 mesecih po odprtju. Vsa resni zaplet, ki se je pojavil v zvezi z uporabo naprave, je treba prijaviti proizvajalcu in pristojnemu nacionalnemu organu, v tem primeru pa izdelka ne smete več uporabljati. **Shranjevanje:** Hraniti izven dohoda otrok. Shranje pri temperaturi od +5 °C do +25 °C. **Odstranjevanje naprave:** Prazno embalažo odvrzite v ustrezno posodo za ločeno zbiranje odpadkov (papir, plastika). Datum izdaje zadnje revizije navodil za uporabo: 07.10. 2025

nl 80 ml
BILLY BOY® ULTRA GLIJMIDDEL GEL op siliconenbasis
Medisch hulpmiddel - Gebruiksaanwijzing: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit hulpmiddel gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen. **Beoogd doeleinde:** BILLY BOY® Ultra glijmiddel gel is een medisch hulpmiddel bestemd voor hydrateren van het slijmvlies en helpt bij: het wegemen van een onaangename gevoel door onvoldoende hydratering van het slijmvlies | vergemakkelijken van temperatuurmeting of inbrengen van een tampon in de vagina. **Klinisch nut:** hydratering van het slijmvlies | wegemen van pijn | verwijderen van ongemak | verbetering van de kwaliteit van seks | verbetering van de algemene levenskwaliteit. **Werkingswijze:** De belangrijkste beoogde werking van de gel in het lichaam of op het oppervlak wordt verkregen door farmacologische, immunologische of metabole middelen, maar dan ook de fysische eigenschappen, met name viscositeit en gelconsistente. Het verhoogt de gladheid van het oppervlak van het vaginale epitheel en de huid. Eigenschappen en werking zijn puur fysiek; werkt niet door farmacologische, immunologische of metabole middelen. **Indicaties:** Onvoldoende hydratering van het slijmvlies tijdens geslachtsgemeenschap | Pijn en ongemak tijdens geslachtsgemeenschap | Koorts, menstruatie. Het hulpmiddel is bedoeld voor gebruik door een leek - volwassenen, zowel mannen als vrouwen - of door beroepsbeoefenaren in de gezondheidszorg tijdens temperatuurmetingen. Het kan worden gebruikt met een condoom.

Hoe te gebruiken: Verwijder de folie van de tube, knijp een voldoende grote hoeveelheid gel uit, op basis van de individuele behoefte, en breng aan op een reeds aangebracht condoom, of rechtstreeks op het slijmvlies, of op de tampon of de thermometer. **Ingrediënten:** Dimeticon (100%). **Contra-indicaties:** Bekende overgevoeligheid voor een bestanddeel van het product. **Bijwerkingen:** Allergische reactie. **Waarschuwingen:** Het glijmiddel is op basis van silicone. Bij gelijktijdig gebruik met andere vaginale preparaten (inclusief vaginale anticonceptie) of rectale preparaten dient u uw arts of apotheker te raadplegen. Als irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het glijmiddel. Als de irritatie aanhoudt, raadpleeg dan uw arts. Als de toepassing van de gel het ongemak van het gebrek aan hydratering niet wegneemt, raadpleeg dan uw arts. Het middel is geen vervanging voor anticonceptie. Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is. Niet gebruiken na de vervaldatum die op de verpakking staat vermeld. **Voorzorgsmaatregelen:** Binnen 12 maanden na opening gebruiken. Elk ernstig incident dat zich heeft voorgedaan in verband met het gebruik van het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde nationale autoriteit en het product mag in dat geval niet meer worden gebruikt. **Bewaren:** Buiten het bereik van kinderen houden. Bewaren bij een temperatuur van +5 °C tot +25 °C. **Verwijdering van het hulpmiddel:** Gooi lege verpakkingen weg in de daarvoor bestemde container voor gesorteerd afval (papier, plastic). Datum van afgifte van de laatste herziening van de gebruiksaanwijzing: 07.10.2025

hr 80 ml
BILLY BOY® ULTRA LUBRIKANTNI GEL na bazi silikonu
Medicinski proizvod - Upute za uporabu: Prije početka korištenja ovog proizvoda pažljivo pročitajte upute za uporabu. Sačuvajte ih, možda će ih morati ponovno pročitati. **Namjena:** BILLY BOY® Ultra lubrikantni gel je medicinski proizvod namijenjen za lubrikaciju sluznice | služi za: uklanjanje neugodnih osjećaja zbog nedovoljne lubrikacije sluznice | lakše mjerenje temperature ili stavljanje tampona u vaginu. **Kliničke koristi:** lubrikacija sluznice | uklanjanje boli | uklanjanje nelagodje | poboljšanje kvalitete spolnog odnosa | poboljšanje ukupne kvalitete života. **Nacin djelovanja:** Glavna predvidena funkcija gela u tijelu ili na površini ne postiže se farmakološki, imunološki ili metaboličkim sredstvima, već zahvaljujući njegovim fizičkim svojstvima, osobito viskoznosti i gustoćom gela. Deluje tako što povećava skliskost površine vaginalnog epitela i kože. Karakter i mehanizam djelovanja uključivo su fizički, ne djeluje farmakološkim, imunološkim ili metaboličkim sredstvima. **Indikacije:** nedovoljna lubrikacija sluznice tijekom spolnog odnosa | bol i nelagodja tijekom spolnog odnosa | groznica, menstruacija. Proizvod je namijenjen nestrucnim osobama - odraslima, muškarcima i ženama ili zdravstvenim djelatnicima tijekom mjerenja temperature. Može se koristiti s kondomom. **Nacin korištenja:** Uklonite foliju s tube, istisnite dovoljnu količinu gela, ovisno o osobnim potrebama i namjeni, nanosite na postavljeni kondom ili direktno na sluznicu ili na tampon ili termometar. **Sastojci:** Dimetikon (100%). **Kontraindikacije:** Poznata preosjetljivost na bilo koji sastojak proizvoda. **Nuspojave:** Alergijska reakcija. **Upozorenja:** Lubrikant u gelu je na bazi silikonu. Za istodobnu primjenu s drugim vaginalnim pripravcima (uključujući vaginalnu kontracepciju) ili rektalnim pripravcima obratite se liječniku ili ljekarniku. Ako dođe do nadražnosti, prestanite koristiti lubrikant u gelu. Ako nadražnost ne prestaje, obratite se liječniku. Ako se korištenjem gela ne ukloni nelagodja zbog nedovoljne lubrikacije, obratite se liječniku. Nije zamjena za kontracepciju. Ne koristite ako je pakiranje oštećeno. Ne koristite nakon isteka roka uporabe navedenog na pakiranju. **Mjere opreza:** Upotrijebite u roku od 12 mjeseci nakon otvaranja. Svaki oštećen šteti događaj koji se dogodi u vezi s korištenjem proizvoda treba prijaviti proizvođaču i nacionalnom nadležnom tijelu i proizvod se u tom slučaju ne smije ponovno koristiti. **Cuvanje:** Cuvajte izvan dohoda djece. Cuvajte na temperaturi od +5 °C do +25 °C. **Zbrinjavanje proizvoda:** Praznu ambalažu zbrinite u odgovarajući spremnik za sortirani otpad (papir, plastika). Datum izdavanja najnovije revizije uputa za uporabu: 07.10.2025.

de	en	it	es	sw	pl	sl	ni	hr
BEACHTEN SIE BITTE DIE NACHSTEHENDEN HINWEISSYMBOLS	PLEASE NOTE THE FOLLOWING INFORMATION SYMBOLS	RISPETTARE I SEGNETI SIMBOLI DI AVVERTENZE	PRESTE ATENCIÓN A LOS SIGUIENTES SÍMBOLOS	BSERVERA NEDANSTÄENDE SYMBOLER	PRZESTRZEGAĆ PONISZCYCH SYMBOLI WSKAZÓWEK	UPOŠTEVAJTE NASLEDNJE SIMBOLE Z NAPOTKI	NEEM DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIE- SYMBOLEN IN ACHT	MOLIMO VAS DA OBRATITE POZORNOST NA SIMBOLE U NASTAVKU
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung	Read the instructions for use	Leggere le istruzioni per l'uso	Lea las instrucciones de uso	Läs bruksanvisningen	Zapoznać się z instrukcją użytkowania	Preberite navodila za uporabo	Lees de gebruiksaanwijzing	Pročitajte upute za uporabu
Chargennummer	Batch number	Numero batch	Número de lote	Batchnummer	Numer partii	Številka serije	Batchnummer	Broj serije
Verfallsdatum	Use-by date	Data di scadenza	Fecha de caducidad	Utgångsdatum	Data przydatności do użycia	Rok uporabe	Uiterste gebruiksdatum	Rok uporabe
Temperaturgrenze	Temperature limit	Limite di temperatura	Limite de temperatura	Temperaturgräns	Ograniczenie temperatury	Temperaturno območje	Temperaturno območje	Temperaturno ograničenje
Vermeiden Sie Umweltverschmutzung – entsorgen Sie gebrauchte Verpackungen in den dafür vorgesehenen Behältern	Do not pollute the environment – dispose of used packaging in appropriate containers	Non inquinare l'ambiente – smaltire gli imballaggi usati in appositi contenitori	No contamine el medio ambiente: elimine el envase usado en el contenedor adecuado	Skräpa inte ner i miljön – kassera den använda förpackningen i lämplig behållare	Nie zanieczyszczaj środowiska – zużyte opakowania wyrzuć do odpowiedniego pojemnika	Ne onesnažujte okolja – rabljeno embalažo odvrzite med ustrezne odpadke	Vervuil het milieu niet – gooi de gebruikte verpakking weg in de juiste container	Ne zagađujte okoliš – koristenu ambalažu zbrinite u odgovarajući spremnik
Hersteller	Manufacturer	Produttore	Fabricante	Tillverkare	Producent	Proizvajalec	Fabrikant	Proizvođač
Distributor	Distributor	Distributore	Distribuidor	Distributör	Dystrybutor	Distributer	Distributeur	Distributer
Einmalige Produktkennung	Unique device identifier	Identificativo unico del dispositivo	Identificador único del producto	Unik produkt-identifiering	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu	Edinstveni identifikator naprave	Unieke code voor hulpmiddel-identificatie	Jedinstvena identifikacija proizvoda